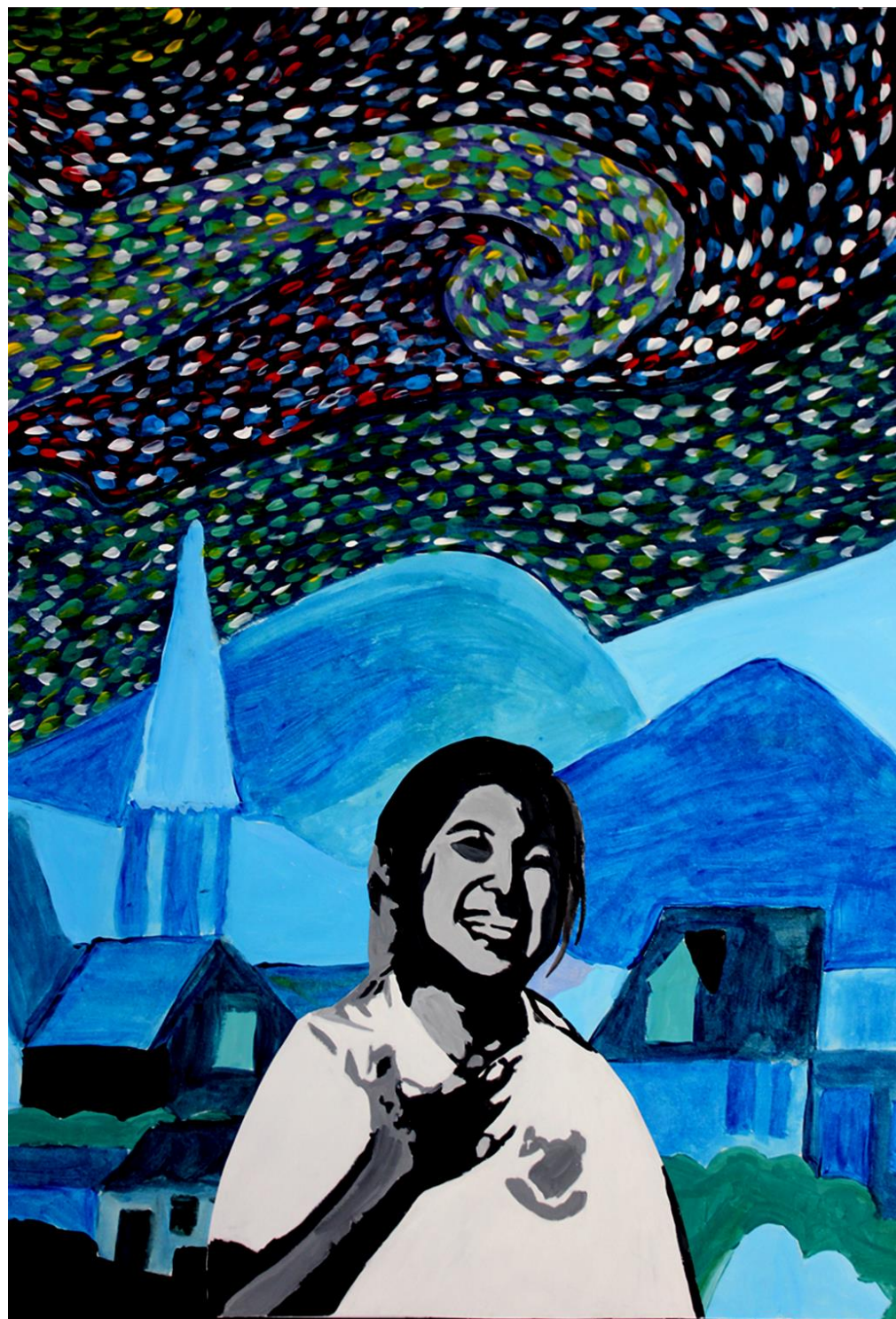


# CABRAMATTERS

SCHOOL NEWSLETTER  
ISSUE 3 SEPTEMBER 2014



## EDUCATION WEEK 2014 "BEST OF THE BEST" CELEBRATED

*Many Students were award prizes for their outstanding efforts and achievements as part of this years education week celebrations. A special assembly was held students, family and special guests were involved in the sharing and celebrations of public education. The artworks featured on the front, back and inside the cover were made by year 8 as part of our face of Cabra- portrait unit in visual arts these are the best of the best from each class.*









## ARTIST IN RESIDENCY GRANT

**THIRD ROTATION – Ceramic Artist Clarissa Regan has started working with year 9 & 10 Visual Arts classes one day a week and is leading professional learning workshops with the visual art staff.**

Clarissa Regan is a ceramics artist/writer from Sydney. She has completed her PhD at the Sydney College of the Arts, Sydney University in 2013. She was awarded a post-graduate scholarship to undertake research into her project examining the effects of digital screen culture upon contemporary society.

Clarissa is a practicing artist who works incorporates print transfer techniques in her ceramics, as well as figurative forms. She both writes and works in the ceramic art field. She teaches ceramic workshops and in the TAFE sector. She has exhibited widely in NSW, in both regional galleries, as well as in artist-run co-operatives such as the Inner City Clayworkers Gallery.

Her work was recently featured in *500 Vases* (Lark Books, 2010). She holds a Master of Visual Arts from SCA (2009) and a Bachelor of Fine Arts (Honours) from the National Art School (2006).





## ***PRINCIPAL'S REPORT***

This term the students have demonstrated their high academic ability in the Education Week events finding the Best of the Best in all subject areas. Through the generosity of the community we were able to acknowledge 86 students with quality prizes to show our appreciation of their ability. A highlight was poetry recital from English classes and on line mathematics competitions.

Our students continue to perform in the top of public speaking competitions such as Mock Trial and MUNA. These events have showcased student passion as well as ability. The numbers of students receiving awards for participation in National and International competitions is increasing. In the recent International Science Competition students had a record number of Distinctions awarded. Congratulations to all these groups and their teachers who mentor them.

The students in years 9 and 10 have been undertaking a number of mentoring programs and have been offered experiences that build confidence and ability. These have been well supported by the business community with students having opportunities in the wider community. The feedback I have received from the organisers of these programs is that our students are well behaved, intelligent and are aware of

global issues. This was particularly noticed when students were interviewed by ABC3 TV.

On the sporting field our students are continually striving to improve their skills and abilities. This has been evident in the success of the school Tai Kwon Do team winning eleven medals at their first weekend competition. The school volley ball teams have also ranked high in the Region through hours of dedicated work and great teacher support.

I encourage all students and families to take advantage of the many opportunities that are offered to the students at our school. We search for and provide opportunities for the students that will build their academic and sporting skills, their leadership, confidence and social awareness. Our school connects with the local and broader community to increase guidance to students and ensure that our resources are world class.

Term 3 is always a busy time of year for the senior students with exams and assessment tasks. Year 12 have finished their HSC courses and are now preparing for their examinations. The school wishes the year 12 students all the best for their HSC and hope they do well. The students who have handed in their major works in the practical subjects and those who have already had their major drama performance have shown a high level of skill and knowledge. This year the level of higher order thinking has increased and this will be reflected in their marks. I am looking forward to some great results and offer my congratulations for their sustained effort.

As year 12 are finalising their formal schooling at the end of the term I would like to thank them for their positive contributions to the school. In particular the Captains and Vice Captains have demonstrated fantastic leadership with a true desire to make a positive difference in the school. We have them to thank for the reinvigoration of the House Groups and for the enhancements to student leadership training. This year group have led the way in community fundraising projects and support of communities less fortunate. They have been great role models to other students.

*Elizabeth Godwin*



## Buildings term 3 2014

Construction of Blocks 7 and 8 and the refurbishment of Blocks E and F are progressing well.

Block 7 has had the ground floor concrete slab poured and the first floor concrete is being poured today 26/8/2014.

Block 8 is progressing well with the framework nearing completion and blocks E and F works are ongoing.



## SCHOOL COUNCIL MEETING MINUTES

**WEDNESDAY 21ST MAY 2014**

### **PRESENT:**

**President:** Patricia Fagan

**Principal:** Beth Godwin

**CHS Staff:** Janice Gooden. M King

### **SRC:**

### **Interpreters:**

Dijana Stevic, Thao Le, Tran Lee, Sorathy Michelle and Anh Vuong.

### **Guest:**

Senior Constable, Lyndall Olsen & Quynh Truong (MCLOs from Police Station), Geoff Lumley

### **Parents:**

Shirley Robertson, Donna Barron, Dusanka Oljaca, Dusanka Petronijevic, Milena Vukosavjecic, Topic Dobrilla, Nevenka Vujasinovic, Dieu Quach, Kathleen Whitby, Sepelini Levaea, Thanh Tran, Phung Kieu Tran, Tu Lien Duong, Binh Yen Loi, Lam Tran, Screy Kong, Ain Khom, Bun Meng Tang, Suong Danh, Khachou Tia, Sok Bue Chuy, Song Meng kha, Vy Tang, So Sokuntheary, Chan Ven, Chanthay Chrek, Khacheng Tia, Vunny Nhim. Srey Mao Buth, Thi Hien Ly, Thi Xinh Trinh, Thom Nguyen, Que Hoa Trinh, Hong Van Trinh, Khon Ly, Hoai Giang Nguyen, Quoc Doan, Tuyent Phuong Le, Thi Phuong Vo, Dang Thi Day, Jenny Hanh Vo, Thu Van Dien

**WELCOME:** P Fagan

**APOLOGIES:** Nil

**Minutes of last meeting discussed with parents:**  
**Nothing to report.**

**POLICE PRESENTATION:** Senior Constable Lyndall Olsen, Youth Liaison Officer

- Young Offenders Act - Handouts given to parents.
- Warnings given plus 3 youth cautions to offenders.  
Screen display given to parents plus information.  
Legal procedures and court procedures explained to parents.
- Cyber safety discussed. PowerPoint presentation.

**MS M KING AND MRS J GOODEN** gave further information on Cyber Bullying. Leaflets handed out to parents. Students given questions.

- Cyber Safety is online. Please access information for your benefit.  
Place filters on your internet to safeguard your children.

### **PRINCIPAL'S REPORT:**

#### **Building**

I can report that the last stage of our building project is now underway. The budget of the project has been finalised and it is funded by the state government.

During this stage of building there will be double storey classroom and an administration building at the front of the school as you come in on the left hand side. The buildings on the right hand side of the front gates will be renovated to house the Intensive English Centre.

A challenge for all of us throughout the building will be that the front driveway to the school and main car park will be limited and for a short time no accessible.

The time frame for the project is that all the buildings will be ready for term one day one next year.

We are very grateful and positive about the building project.

#### **Uniform**

Last term I brought to you the proposal from students to include a tunic as a choice for the girls' school uniform. We have made progress and the uniform style has been chosen. The fabric has been

designed. The senior and junior styles are the same but the colours are different.

It is an additional piece of uniform to choose and does not replace the skirt and blouse. It was a request from the students and we try to let them have a voice at the school.

We are in the process of a stock take at the uniform shop and will soon be offering a sale. This will be available at the next school council meeting. There will be limited sizes and it will go on sale to the rest of the school in the last week of the school.

#### **Global and charity projects**

Our school has been involved in a number of charity projects recently. The staff collected blankets and quilts for families and children who may be struggling in winter.

The staff, parents and students have been able to send a number of goods to be put in a shipping container to go to Samoa.

This weekend coming the community are participating in the Salvo Door Knock Appeal to raise money

The students lead by a year 11 girl, Amy Ngov are sending a book of messages of sympathy to a school in South Korea that lost 200 hundred students on a school excursion in a recent ferry sinking.

Recently there have been devastating floods in Bosnia and Serbian. The school will be undertaking a fundraising campaign to show our support and send financial relief to those countries

#### **NAPLAN**

Our students in year 7 and 9 have completed the NAPLAN tests.

#### **School Photos**

The school photos should be available to parents and students late this week or next week.

#### **GENERAL BUSINESS**

Mr Geoff Lumley - Rotary spoke about Bowel Cancer Awareness. Bowel Care Kits offered to parents. List of Chemists who are involved given to parents.

#### **PRESIDENT'S REPORT:**

Ms P Fagan

Leaflets handed out for School Council Meeting dates 2014.

# SCHOOL COUNCIL MEETING

## WEDNESDAY 18<sup>TH</sup> June, 2014

### **PRESENT:**

**President:** Patricia Fagan

**Principal:** Beth Godwin

### **CHS Staff:**

Janice Gooden, Dave McEwan, Rav Pillay & Lynette Nguyen

**SRC:** Phil Nguyen, Ana Inic

**Interpreters:** Dijana Stevic, Thao Le, Tran Lee, Sorathy Michell and Anh Vuong.

### **Guest:**

Fairfield Hospital: Arnold, Robyn El-Khair & John Brotherhood

### **Parents:**

Shirley Robertson, Donna Barron, Kathleen Whitby, Dieu Quach, Mira Tabuso Levaea Tupuola Teo, Tu Lien Duong, My Nhan Huynh, Hua Hue, My Dung Huynh, Phung Kieu Tran, Su Tran, Que Phi Lac, Jessica Loi, Tuyet Phuong Le, Thi Phuong Vo, My Dung Huynh, Thom Nguyen, Thi My Do, Thi Thuy Thi Doan, Quang Trinh, Jenny Hanh Vo, Duc Truong Nguyen, Dusanka Oljaca, Milena Vukosavljevic, Kalanj Ljubomir, Nevenka Vujasinovic, Dobrila Topic, Kol Thida Nuon, Heang Ly, Sok Bue Chuy, Song Meng Kha, Mealadey Chea, So Sokuntheary, Chan Ven, Chanthay Chrek, Toeur Pha, Savuth Sorn, Saret Sorn, Thanh Quoi Chau, Van Tua Huynh, Que Hoa Trinh, Hong Van Trinh, Thi Xinh Trinh, Thi My Lan Tran, Thi Kim Phung Quach, Thi Hong Vo.

**APOLOGIES:** Mark Hankins

### **PRINCIPAL'S REPORT:** B Godwin

#### Building Update

Plans handed out to parents and explained.

One of the main challenges in the short term is parking and access to the school. As the front road into the school needs to be rebuilt and services placed under it this has cut parking by 50%.

It is possible that a car park is built at the back of the school, off Sussex Street? The cost of this would be about \$260,000.

#### Update on Fundraising

Flood fundraising is well underway and the school currently has \$3,500.

### **FAIRFIELD HOSPITAL PRESENTATION**

#### Mr Arnold Tammekand- General Manager

Invitation for all parents to visit Fairfield Hospital to view all facilities and job areas.

Issues relating to private health insurance in public hospitals.

GP service inside Fairfield Hospital.

Educators are available at the hospital.

Mrs Robyn El-Khair Community Worker - people meet every 4<sup>th</sup> Friday from all backgrounds to liaise for better health care for the area.

1pm-3pm last Friday of the month.

Information handed out to each group.

Mr John Brotherhood – Fairfield Ambulance Service 1.1 million callouts per year for Ambulance officers. General information given to parents on services available for the whole area.

All students covered for callouts from Cabramatta High School and excursions.

Medicare does not cover Ambulance calls.

### **HEAD TEACHER SPEAKERS**

Mr R Pillay – Industrial Arts presentation to parents

Mrs L Nguyen – English ESL presentation to parents

Mrs J Gooden – D P Cyber Smart program presentation to parents

### **SRC REPORT** - Phil Nguyen and Anjalnic

School concert last week was a success. Fund raising is coming up 'Food Festival' for floods in Serbia, Bosnia, Croatia. \$800 raised for Flood victims. Student engagement project – presentation to teachers re: students surveys needs 1 hour lecture.

### **PRESIDENT REPORT** – Ms P Fagan

School Holidays Friday 27/6/14 – Tuesday 15/7/14

Next Meeting Wednesday 6/8/14. Have a safe holiday

## SCHOOL COUNCIL MEETING

### WEDNESDAY 21/5/14

### **学校理事会会议摘要**

二零一四年五月二十一日星期三

出席者：

主席：Patricia Fagan

校长：Beth Godwin

卡巴瑪打中学教师：Janice Gooden, Margaret King.

傳譯员：Dijana Stevic, Thao Le, Tran Lee, Sorathy Michell 及 Anh Vuong.

嘉宾：高級警察，Lyndall Olsen 及 Quynh Truong (警察局來的社區聯絡員) Geoff Lumley

家长：所有姓名刊於英文版

欢迎詞 - P. Fagan

缺席者：无

与家长討論上次會議 - 无報告。

警察演讲 - 高级警察 Lyndall Olsen, 联系青年负责人。

\* 青年人犯罪的律例 - 派給家长資訊单張。

\* 发给青年犯罪者警告三次的通知。

屏幕向家长展示律例加上資訊。

向家长解释合法程序和法庭程序。

\* 討論 網上安全。以 Power Point 呈现。

**Ms M King 和 Mrs J Gooden** - 给予更多有关網上欺凌事件的資訊。向各位家长派发单張。学生提出问题。

欺凌网络安全是講及上互联网。請为您的利益而拿取资料。

安装互联网过漏器來安全保護您的孩子。

### 校长报告：

建筑物

我可以报告最後階段的建筑項目正進行得如火如荼。項目的預算案已統計好，由州政府发給資金。

在这建筑的階段，在学校的前面当您進入校园时的左边，将有双層的課室和一幢行政建筑物。在前面大门入口处右边的建筑物将会翻新來安置英语加强中心。

在所有建筑物事项中而挑战我们的事将为前面進入校内的行車道和主要泊车处，将有一段短时间而有所限制使用。

所有可使用的建筑物項目的预完时间將为明年第一个学期的第一天。

我们很感激和正面地面对有关各建筑物的項目。

### 校服

上学期，我帶给大家由学生提議包括整件裙子为女生校服的另一选择之意。此事我们已有進展，已选出校服的款式。布料已設計好。高中与初中的款式相同但颜色有别。

这是另一额外校服以供选择，并不以此代替單裙与襯衫。这是学生的要求，我们嘗試给予学生在校有发言声音。

我们正为校服店統計存貨。将提供大減價优惠。下次学校理事会会议时将会优先售卖特價校服，但尺码不齊全。在学期最後的一週才售卖特價給學生們。

環球和慈善項目

近日我校参与一連串的慈善項目。教職員收集毯子与棉被给予那些在冬天为寒冷的天气而掙扎的家庭与孩子。

教職員，家长和学生可以寄一連串的物品放在船倉貨櫃內送往 Samoa。

本周末來臨，社区参与一个 Salvo Door Knock Appeal 敲門为救世軍呼吁筹款。

由第十一班的一位女生帶領，Amy Ngov 正寄出一本慰问語書至南韓的一所學校，近日他們在一個學校遠足旅遊的渡輪沉沒中喪失了二百位學生。

近日在 Bosnia 和 Serbia 有特大洪災發生。學校將進行一個籌款戰役以表示我們的支持，並寄上款項給這些國家以圖緩解其經濟情況。

### NAPLAN

我校第七與第九年級的學生完成 NAPLAN 考試。

### 學校照片

學校照片應將於本周末或下周派給家長與學生。

### 一般事宜

Mr Geoff Lumley - 扶輪社講及大腸癌的意識。向家長提供測試大腸癌的套件。將有份參與的藥房名單給予家長。

8) 主席報告： Ms P Fagan

2014 年學校理事會開會日期的單張派給家長們。

下次會議為二零一四年六月十八日星期三

多謝各位參與。保持安全至上。

### SCHOOL COUNCIL MEETING

WEDNESDAY 18/6/14

### 學校理事會會議摘要

二零一四年六月十八日星期三

出席者：

主席：Patricia Fagan

校長：Beth Godwin

副校長：Janice Gooden, Dave Mc Ewan, Lachlan Erskine.

學生理事會代表：Shayla Dang, Darren Huynh, Anja Inic, Phil Nguyen.

傳譯員：Dijana Stevic, Thao Le, Tran Lee, Sorathy Michell 及 Anh Vuong.

嘉賓：高級警察，Lyndall Olsen 及 Quynh Truong (警察局來的社區聯絡員) Geoff Lumley

家長：所有姓名刊於英文版

缺席者：Mark Hankin

歡迎詞 - P. Fagan

上次會議摘要：M.Tabuso 和 S Robertson 沒有收到郵寄出的會議摘要。

嘉賓：費菲醫院 - Arnold

### 校長報告：

建築物的最新情況。

派發圖則給家長們，並解釋之。

其中最重要的短期挑戰乃泊車位和進入學校前面的路面需要重建，所以泊車位減少了百分之五十。可能在學校的後園近 Sussex 街處建造一個泊車



坊，费用约\$260.000 元。

### 最新筹款资讯

为水灾筹款进行得如火如荼，学校现有\$3.500 元

### 總經理演讲 - Arnold

邀请所有家长探访费菲医院，视察所有设施与工作范围。

发出有关在公立医院私人医疗保健保险的资讯。

在 Fairfield 医院内的全科医生。

在医院中有教育工作者。

Mrs Robyn El Khair 社区工作者 - 每第四个星期五与各民族背景的人们会面联系有关区内更好的关怀健康资讯。

每月最后的一个星期五 - 下午一时至三时。

分派给每组家长一些资讯单张。

Mr John Brotherhood - 费菲市救护车服务 - 每年有 1.1 百万人召唤救护车员。给予家长一些在整个区域内的一些普遍服务。

所有 Cabramatta 学校校内和远足等为学生召唤救护车服务都由保险公司支付。

私人医疗 Medicare 不包括召唤救护车服务的开支

### 主任发言

Mr R Pillay - 工业技术主任向家长演讲。

Mrs J Gooden - 副校长向家长讲及有关明智地使用互联网的资讯。

### 学生代表报告 - Phil Nguyen 和 Anjana Inic

上周举行的学校音乐会极为成功。

为 Serbia, Bosnia, Croatia 洪水的食品节将来临。

为洪水灾民者已筹得八百元。学生参予的项目 - 向教师呈献有关普查学生需要一小时讲课。

### P Fagan - 主席

学校假期 - 二零一四年六月廿七日星期五 - 二零一四年七月十五日星期二。

下次会议日期为二零一四年八月六日星期三。祝福各位有一个安全的假期。

多谢各位参予会议。

## Biên Bản Hội Đồng Nhà Trường

Thứ Tư 21th Tháng Năm 2014.

CHÀO MỪNG : P . Fagan

CÁO LỖI VÌ VẮNG MẶT: Không có .

Thảo luận với Phụ Huynh về Biên Bản Phiên  
Họp lần trước : Không có .

**PHẦN TRÌNH BÀY CỦA CẢNH SÁT :** Cảnh sát cao cấp Lydall Olsen, Nhân Viên Liên Lạc Thanh Thiếu Niên .

- Luật về Thiếu Niên Phạm Pháp. Phát cảnh nang hướng dẫn cho Phụ Huynh.
- Cảnh cáo được đưa ra cùng với 3 lần báo trước đối với Thiếu Niên Phạm Pháp.

Những thông tin hướng dẫn thêm cho Phụ Huynh được trình chiếu lên màn ảnh.

Giải thích cho Phụ Huynh hiểu về thủ tục luật pháp và tòa án.

Thảo luận về sự an toàn trên mạng . Trình bày qua bảng chiếu Powerpoint.

**Cô M KING và Bà J GOODEN nói thêm về vấn đề bắt nạt trên mạng.**

Cài đặt các chương trình thanh lọc trên trang mạng của bạn để bảo vệ sự an toàn cho con em.

**PHÚC TRÌNH CỦA HIỆU TRƯỞNG :**

**Vấn Đề Xây Dựng :**

Tôi có thể phúc trình với Quý Vị là giai đoạn cuối của chương trình xây cất của chúng ta hiện đang tiến hành. Ngân sách của công trình đã được chung quyết và tài trợ bởi Chánh Phủ Tiểu Bang.

Trong giai đoạn xây cất này sẽ bao gồm dãy lớp học hai tầng và cơ sở cho văn phòng hành chánh ở phía trước của nhà trường khi Quý Vị bước vào nhìn về phía bên trái. Các dãy phòng học phía tay phải của cổng trường sẽ được tân trang lại để dùng cho Trung Tâm Anh Ngữ Cấp Tốc .

Điều khó khăn cho tất cả chúng ta qua thời gian xây cất này là con đường vào trường ở phía trước và bãi đậu xe chánh sẽ có sự hạn chế và một thời gian ngắn không đi vào được.

Theo như thời gian dự trù cho chương trình xây cất thì tất cả các dãy nhà sẽ sẵn sàng đưa vào sử dụng vào ngày đầu tiên của học kỳ 1 năm sau.

Chúng ta rất lấy làm hạnh diện và cảm thấy kết quả tích cực về công trình xây dựng của trường chúng ta.

**Vấn Đề Đồng Phục :**

Trong học kỳ trước, tôi có nói với Quý Vị về đề nghị của các em học sinh xin thêm loại áo thắt ngang lưng coi như là một đồng phục của nhà trường được chọn cho nữ sinh. Chúng ta đã có tiến triển trong vấn đề này và kiểu đồng phục đã được chọn xong. Loại vải cũng đã được thiết kế. Kiểu đồng phục cho lớp lớn và lớp nhỏ đều giống nhau nhưng màu sắc thì khác biệt. Đó chỉ là một phần thêm vào đồng phục để chọn lựa và không được thay thế váy và áo khoác của trường. Đó cũng là sự yêu cầu của học sinh và chúng ta cố gắng để cho các em có được tiếng nói trong sinh hoạt nhà trường.

Chúng ta đang ở trong giai đoạn kiểm tra hàng tồn kho và sẽ đem ra bán một ngày gần đây, có thể vào lúc phiên họp Hội Đồng Nhà Trường lần tới. Sẽ có sự giới hạn về các cỡ áo và đồng phục mới sẽ được bán cho đến tất cả học sinh trong trường vào tuần lễ cuối cùng của niên học.

#### **Thế Giới và Những Chương Trình Từ Thiện.**

Trường của chúng ta đã có tham gia vào nhiều chương trình từ thiện trong thời gian vừa qua. Các nhân viên đã thu góp một số mền và tấm lót giường cho gia đình và trẻ con đang có thể gặp phải nhiều khó khăn trong mùa Đông. Nhân viên nhà trường, phụ huynh và các em học sinh đã có thể gửi một số vật phẩm cứu trợ để chất vào các thùng chở hàng bằng đường biển rồi chuyển đến Samoa.

Những ngày cuối tuần sắp đến đây, cộng đồng nhà trường sẽ tham dự vào chương trình gõ cửa kêu gọi đóng góp tiền từ thiện của **Đội Quân Cứu Thế ( Salvo )**.

Một số học sinh dưới sự hướng dẫn của một nữ sinh lớp 11, **Amy Ngô**, đang gửi một quyển tập với những lời chia buồn đến trường học ở **Nam Hàn** nơi đã mất hơn 200 học sinh trong một chuyến du ngoạn bị chìm phà mới đây. Gần đây cũng có lũ lụt tàn phá ở **Bosnia và Serbian**. Nhà trường sẽ tổ chức cuộc vận động gây quỹ để thể hiện việc giúp đỡ và gửi tài chánh cứu trợ cho các quốc gia nói trên.

#### **Thi Đọc Viết và Số Học ( NAPLAN )**

Học sinh lớp 7 và 9 của chúng ta đã hoàn tất kỳ thi Đọc Viết và Số Học xong.

#### **Hình Chụp Ở Trường.**

Hình chụp ở trường sẽ có sẵn sàng cho phụ huynh và học sinh vào cuối tuần này hoặc tuần sau.

#### **CONG VIỆC TỔNG QUÁT.**

**Ông Geoff Lumley - Hội Rotary ( Phù Luân Hội )** đã nói chuyện về Sự Cảnh Giác Bệnh Ung Thư Ruột Già. Những bộ dụng cụ dùng để chăm sóc ( tìm ra bệnh ) đường ruột và danh sách các loại thuốc cần xử dụng cho việc này đã được trao cho phụ huynh.

#### **PHÚC TRÌNH CỦA HỘI TRƯỞNG. Cô P Fagan.**

Giấy báo ngày giờ cho phiên họp lần tới đã được phát ra. Đó là ngày **Thứ Tư 18-06-2014**.

**Cám ơn sự hiện diện của Quý Vị .**

**Chúc bình an !**

**Thứ Tư 18<sup>th</sup> Tháng 6,2014**

**CÁO LỖI VÌ VẮNG MẶT: Mark Hankins**

**PHÚC TRÌNH CỦA HIỆU TRƯỞNG.**

**B Godwin.**

#### **Cập nhật tiến trình xây dựng .**

Bản kế hoạch đã được phát ra và giải thích cho phụ huynh.

Một trong những vấn đề khó khăn chánh trong thời gian ngắn đó là việc đậu xe và lối đi vào nhà trường. Trong lúc con đường phía trước cần phải xây dựng lại và những công việc cài đặt ở phía dưới đã cắt giảm diện tích của chỗ đậu xe đến 50%.

Có thể là một sân đậu xe sẽ được xây dựng ở phía sau của nhà trường, bên đường Sussex ? Chi phí cho công trình này có thể lên đến \$260,000.

#### **Tình Hình Gây Quỹ :**

Quyên tiền cứu trợ lũ lụt đang tiến hành tốt đẹp và nhà trường hiện tại có được \$3,500.

#### **PHẦN THUYẾT TRÌNH CỦA BINH VIÊN FAIRFIELD.**

**Ông Arnold Tammekand – Giám Đốc.**

Mời Quý Phụ Huynh đến thăm Bệnh Viện Fairfield để tham quan tất cả những cơ sở và nơi làm việc.

Phát ra những thông tin về Bảo Hiểm Sức Khỏe Tự khi xử dụng Bệnh Viện Công.

Bác Sĩ Địa Phương ( GP ) phục vụ trong Bệnh Viện Fairfield.

Những nhà Giáo Dục Y Tế đang làm việc tại bệnh viện.

**Bà Robyn El-Khair, Nhân Viên Cộng Đồng -**

Buổi họp gồm tất cả các thành phần có nguồn gốc khác nhau để bàn về vấn đề chăm sóc sức khỏe tốt hơn cho khu vực được tổ chức từ lúc **01:00 pm đến 03:00 pm vào mỗi Thứ Sáu cuối tháng.**



Phát giấy thông tin hướng dẫn cho từng nhóm một .

**Ông John Brotherhood – Fairfield Ambulance Service ( đội xe cứu thương ).**

Hàng năm , có 1 triệu một cú điện thoại cần xe và nhân viên cứu thương.

Những thông tin tổng quát đã được trao cho Phụ Huynh về những dịch vụ sẵn sàng cung ứng cho toàn vùng.

Tất cả học sinh được bảo trợ chi phí gọi xe cứu thương từ trường Trung Học Cabramatta và lúc đi tham quan ở ngoài trường.

Medicare không trả chi phí cho những cuộc gọi xe cứu thương.

**PHẦN NÓI CHUYÊN CỦA CÁC TRƯỜNG GIÁO.**

**Thầy R Pillay – Môn Industrial Arts trình bày với phụ huynh.**

**Cô L Nguyễn – Môn Anh Ngữ ESL trình bày với phụ huynh.**

**Cô J Gooden - Phụ tá Hiệu Trưởng đặc trách Chương Trình Cyber Smart trình bày với phụ huynh.**

**PHÚC TRÌNH CỦA ĐẠI DIỆN HỌC SINH Phil Nguyễn và Anjalnic.**

Buổi hòa nhạc ở trường đã là một thành công. Buổi Liên Hoan Về Các Món Ăn để gây quỹ sẽ được tổ chức để cứu trợ nạn nhân lũ lụt ở Serbia, Bosnia, Croatia. \$800 cho nạn nhân lũ lụt.

**Chương trình kết nối học sinh – trình bày với giáo viên về việc tham khảo ý kiến học sinh cần 1 giờ nghe giảng.**

**PHÚC TRÌNH CỦA HỘI TRƯỜNG. Cô P Fagan**

Trường nghỉ Holiday từ ngày 27-06-2014 đến ngày 15-07-2014

Phiên Họp lần sau vào ngày Thứ Tư 06-08-2014

Chúc một mùa Holiday An Toàn.

**Cám ơn sự tham dự của Quý Vị**

*ក្រុមប្រឹក្សាសាលា*

**អង្គប្រជុំថ្ងៃពុធ ទី២១ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៤**

**១. ស្ថាបត្ថ: P Fagan**

**២. អវត្តមាន: គ្មានទេ**

**៣. បានពិនិត្យពីរបាយការណ៍ប្រជុំលើកមុនជាមួយ**

មាតាបិតា: គ្មានអ្វីគួរអោយកត់សំគាល់ទេ។

**៤. ការណែនាំនាក់ងារប៉ូលីស: Senior Constable**

Lyndall Olsen ជាត្រាហ្វឺនដង់ទីនាក់ងារប៉ូលីស

- មាត្រាប្រជុំដាច់ចោទ:ព័ត៌មានចែកជូនដល់មាតាបិតា។

- ព្រមានបូកបី: ការប្រុងប្រយ័ត្នរបស់យុវជនមុននឹង

ទទួលមាត្រាដាច់ចោទ។ បានបញ្ចាំងបង្ហាញលើផ្ទាំងអេក្រង់

ស(screen display)ជូនមាតាបិតាទស្សនាព័ត៌មានជាមុន

ន។ បានពន្យល់មាតាបិតាពីប្រព័ន្ធច្បាប់និងវិធីថ្កោលទោស

នៅ

ក្នុងតុលាការ។

- បានពិនិត្យពីសុវត្ថិភាពនៃការប្រើប្រាស់អ៊ិនធើនេត។

មានការបង្ហាញតាមកុំព្យូទ័រ(PowerPoint)។

**៥. អ្នកត្រូKINGនិងអ្នកត្រូGOODEN: បានផ្តល់ព័ត៌**

មានបន្ថែមទៀតពីអ្វីដែលការសំរុតតាមអ៊ិន

ធើនេត។មានក្រដាសព័ត៌មានចែកជូនមាតាបិតា។បានសួរសំនួរ

ជាមុនដល់សិស្ស។

- សុវត្ថិភាពនៃការប្រើប្រាស់អ៊ិនធើនេត។សូមមេត្តាចូល

យកព័ត៌មានដើម្បីផលប្រយោជន៍របស់អ្នក។

**៦. របាយការណ៍គ្រូនាយក: B Godwin**

**ការសាងសង់**

ខ្ញុំសូមជំរាបថាដំណាក់កាលចុងក្រោយនៃគំរោងសំណង់យើង

កំពុងតែមានដំណើរការ។ថវិកានៃគំរោងសំណង់នេះបាន

បញ្ចប់ហើយគឺថាយើងបានទទួលប្រាក់មូលធនពីរដ្ឋាភិបាលហើយ

យ។

ក្នុងដំណាក់កាលចុងក្រោយនេះយើងនឹងមានអាគារពីរជាន់សំរាប់

ថ្នាក់អូននិងអាគារមួយទៀតសំរាប់ការិយាល័យសាលា

ដែលស្ថិតនៅខាងមុខសាលា ខាងឆ្វេងដៃ។ អាគារចាស់នៅ  
ខាងស្តាំដៃនៃមាត់ច្រកខាងមុខនឹងជួសជុលសំរាប់មធ្យម  
IEC ។

បញ្ហាធំជាងគេរបស់យើងទាំងអស់គ្នានៅពេលសង់គឺផ្លូវចូល  
សាលាខាងមុខនឹងចំណាត់ថយន្តមានកំណត់ហើយត្រូវហាម  
ឃាត់ប្រើប្រាស់ក្នុងរយៈពេលខ្លី។

គំរោងពេលវេលានៃសំណង់នេះនឹងរួចសព្វគ្រប់នៅថ្ងៃទី១នៃត្រី  
មាសទី១ឆ្នាំក្រោយ។

យើងពេញចិត្តនឹងវិភាគយល់ព្រមពីគំរោងអាគារទាំងនេះ។

**ឯកសណ្ឋាន:**

នៅត្រីមាសមុនខ្ញុំបានពិភាក្សាពីឯកសណ្ឋានថ្មីជាអារ្យដាច់សំពត់  
ដែលជាជំនួយបន្ថែមសិស្សស្រី។ យើងមានដំណើរការវិក  
ចំរើន, ម៉ូតឯកសណ្ឋានក៏បានជ្រើសរើសហើយដែរ។

ឯកសណ្ឋានសំរាប់សិស្សថ្នាក់តូចនិងសិស្សថ្នាក់ធំមានម៉ូត  
ដូចគ្នាតែពណ៌ខុសគ្នា។

នេះជាឯកសណ្ឋានបន្ថែមទៀតដែលសិស្សស្រីអាចជ្រើស  
រើសតែសំពត់និងអាវសាមីនៅមានដដែល។ នេះជាសំណូម  
ពរបស់សិស្សហើយយើងបានសាកល្បងអោយសិស្សសិស្សាន  
សំលេងនៅក្នុងសាលា។

យើងកំពុងតែធ្វើការរាប់ចំនួនខាងឯកសណ្ឋាននៅក្នុង  
ហាងហើយនឹងចាប់ផ្តើមដាក់លក់នៅក្នុងពេលឆាប់ៗនេះ។ យើង  
នឹងមានឯកសណ្ឋានថ្មីនេះយកមកបង្ហាញនៅក្នុងអង្គប្រជុំលើក  
ក្រោយ។ វានឹងមានកំណត់ចំនួន, ទំហំនិងដាក់លក់  
រហូតដល់អាទិត្យចុងក្រោយ។

**ពិភពលោកនិងគំរោងវិភាគទាន:**

សាលាយើងបានចូលរួមក្នុងគំរោងការវិភាគទានមួយចំនួន  
ក្នុងពេលថ្មីៗនេះ។ បុគ្គលិកយើងបានប្រមូលតួយនិងគំរូបត្រធំៗ  
សំរាប់គ្រួសារនិងក្មេងៗដែលកំពុងតែមានប្រឈមមុខ

នឹងរដូវរងារនេះ។ បុគ្គលិក, មាតាបិតានិងសិស្សានុសិស្ស  
បានធ្វើវត្ថុមួយចំនួនតាមកញ្ចប់ទឹកនៅប្រទេសសាមី។  
នៅចុងអាទិត្យនេះសមាគមបានចូលរួមក្នុងអង្គការសាលារៀនខ្ពុត  
អាចរៀនរយៈពេលដើម្បីអង្គសប្រាក។

សិស្សទាំងអស់ត្រូវបានដឹកនាំដោយសិស្សស្រីថ្នាក់ទី១១ម្នាក់  
ឈ្មោះអេមីណា បានធ្វើសៀវភៅដែលមានសរសេរសារ  
អាណិតអាសូរទៅសាលាអៀននៅប្រទេសកូរ៉េដែលថ្មីៗនេះបាន  
ប្រាប់បងប្អូនសិស្សចំនួន២០០នាក់ដោយគ្រោះភ័យលិច  
កញ្ចប់ទឹកនៅពេលសិស្សធ្វើដំណើរសិក្សា។

ថ្មីៗនេះមានភ័យខ្លាចទឹកជំនន់នៅប្រទេសបួសនានិង  
ប្រទេសស៊ីរីរៀងៗ។ សាលាយើងនឹងយោសនាអង្គសប្រាក  
ដើម្បីបង្ហាញនូវការជួយឧបត្ថម្ភរបស់យើង ហើយនឹងធ្វើ  
ប្រាក់ទាំងអស់នោះទៅជួយប្រទេសទាំងពីរនេះ។

**NAPLAN**

សិស្សថ្នាក់ទី៧និងទី៩បានប្រឡងNAPLAN រួចហើយ។

**រូបថតសិស្ស**

រូបថតសិស្សនឹងធ្វើរួចសំរាប់មាតាបិតានិងសិស្សនៅចុង  
អាទិត្យនេះឬអាទិត្យក្រោយ។

**៧. ករណីផ្សេងៗ**

លោកGeoff Lumley, ក្តីប៉ុច្ចាំវិទ្យាននិយាយអំពីការដឹង  
មុននៃធាតុមហារីកពោះវៀន។ គាត់បានចែកជូនមាតាបិតា  
នូវប្រដាប់សំរាប់ធ្វើតេស្តមើលធាតុមហារីកពោះវៀនហើយ  
និងតារាងឈ្មោះហាងលក់ថ្នាំគីមី(Chemist)ដែលចូល  
រួមក្នុងកម្មវិធីនេះ។

**៨. របាយការណ៍ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាសាលា:**

Mrs Patricia Fagan

គាត់បានចែកតារាងថ្លៃប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាសាលាសំរាប់  
ឆ្នាំ២០១៤។



អង្គប្រជុំលើកក្រោយនៅថ្ងៃពុធទី18/6/14។  
សូមថ្លែងអំណរគុណដល់លោកអ្នកដែលបានចូលរួមប្រជុំ។  
សូមមានសុវត្ថិភាព- សូមអរគុណ។

**អង្គប្រជុំថ្ងៃពុធ ទី១៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៤**

**១. របាយការណ៍គ្រួសារ: B Godwin**

**ព័ត៌មានសំណង់**

យើងបានចែកជូនប្លង់អាគារដល់មាតាបិតាហើយបានពន្យល់  
គាត់រក្សាទុក។  
យើងពិបាកខ្លាំងក្នុងមួយរយៈខ្លីគឺចំណាត់ថ្នាក់និងផ្លូវចូលសាលា  
។ដោយផ្លូវចូលសាលាខាងមុខត្រូវការសង់សារជាថ្មី  
ហើយកិច្ចការសំណង់យើងនៅជិតគ្នាជាបណ្តាលអោយកន្លែង  
ចំណាត់ថ្នាក់កាត់បន្ថយអស់៥០នាក់រយៈពេលសិនជាយើង  
អាចសង់ចំណាត់ថ្នាក់នៅខាងក្រោយសាលា,ចុះពីផ្លូវ  
Sussex ? តំលៃប្រហែលជា២៦០,០០០ដុល្លា។

**ព័ត៌មាននៃការអង្កេតប្រាក់**

ការរំលុះសំរាប់ជួយខាងទឹកជំនន់ប្រព្រឹត្តទៅយ៉ាងល្អប្រពៃ។  
ហើយថ្មីៗនេះសាលារកបានប្រាក់៣,៥០០ដុល្លាហើយ។

**ការជួយដំណឹងមន្ទីរពេទ្យហ្វូរហ្វេល**

Mr Arnold Tammekand- អ្នកចាត់ចែងទូទៅ,  
មានការអញ្ជើញមាតាបិតាទាំងអស់ទៅទស្សនាមន្ទីរពេទ្យ  
ហ្វូរហ្វេលដើម្បីធ្វើសូត្រកិច្ចកិច្ចកន្លែង,ប្រដាប់ប្រដារទំនើបៗនិង  
កន្លែងការងារនានា។  
រឿងហេតុដែលទាក់ទងនឹងក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងសុខភាព  
ឯកជននៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យសាធារណៈ។  
មានកិច្ចបំរើផ្តល់ព័ត៌មានទូទៅនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យហ្វូរ  
ហ្វេល។  
មានអ្នកបង្រៀនសិក្សាអប់រំ ធ្វើការនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ។

**Mrs Robyn El-Khair អ្នកធ្វើការក្នុងសហគមន៍**-គេជួបជុំគ្នា  
រៀងរាល់ថ្ងៃសុក្រទី៤គ្រប់សាសន៍ផ្សេងៗដើម្បីទំនាក់ទំនងសំរាប់  
ការថែរក្សាខ្លួនអោយមានសុខភាពល្អប្រសើរ  
ឡើងនៅក្នុងតំបន់។

ម៉ោង១ - ការស្រៀវនៅថ្ងៃសុក្រចុងក្រោយប្រចាំខែ។  
ព័ត៌មានបានចែកជូនគ្រប់ក្រុមមាតាបិតានិមួយៗ។

**Mr John Brotherhood-កិច្ចបំរើឡានពេទ្យហ្វូរហ្វេល:**

ក្នុងមួយឆ្នាំមានទូរស័ព្ទចំនួន១.១លានដែលបានទូរស័ព្ទហៅ  
ថ្នាក់ងារឡានពេទ្យ។បានផ្តល់ព័ត៌មានទូទៅដល់មាតាបិតានូវកិច្ច  
បំរើដែលមានសំរាប់តំបន់ទាំងមូល។  
សំរាប់សិស្សានុសិស្សអាចហៅឡានពេទ្យពីទីកន្លែងកាប្រាម៉ាតា  
និងព័ត៌មានផ្ទៃដីអារសិក្សាខាងក្រៅសាលា។  
មេឌីយែរមិនទទួលខុសត្រូវក្នុងការហៅឡានពេទ្យទេ។

**ការផ្តល់ព័ត៌មានរបស់គ្រូចាងហ្វាង:**

**Mr R. Pillay**-ការបញ្ជាំងបង្ហាញមាតាបិតាពីគំនូរសិល្បៈ

**Mrs L. Nguyen**-ការបញ្ជាំងបង្ហាញមាតាបិតាពីអង់គ្លេស  
ជាភាសាទី២។

**Mrs J. Gooden**, អ្នកគ្រួសារករង-ការបញ្ជាំងបង្ហាញ  
មាតាបិតាពីកម្មវិធីសុវត្ថិភាពក្នុងការប្រើប្រាស់អ៊ុនធើនេត។

**របាយការណ៍SRC**

**Phil Nguyen និង Anjalnic:**

ការប្រគល់ជូននៅសាលាកាលពីអាទិត្យមុនបានទទួលជោគជ័យ  
។ការអង្កេតប្រាក់បានខិតមកដល់ហើយម្តងហ្នឹងគ្រប់  
សាសន៍សំរាប់ជួយទឹកជំនន់នៅប្រទេសSerbia,Boznia,  
Crotia។យើងរកប្រាក់បាន៨០០ដុល្លាសំរាប់ជំនន់គ្រោះ  
ទឹកជំនន់។គំរោងធ្វើអោយសិស្សរស់រានកិច្ចការ-ការបញ្ជាំង  
បង្ហាញបុគ្គលិកគ្រូអំពី:ការស្ទង់របស់សិស្ស ត្រូវការពេលវេលា  
មួយម៉ោងដើម្បីពន្យល់។

# របាយការណ៍ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាសាលា:

Mrs Patricia Fagan

សាលារៀនស្រុកកាលនៅថ្ងៃសុក្រ27/6/14រហូតដល់ថ្ងៃអង្គារ

15/7/14។

អង្គប្រជុំលើកក្រោយនៅថ្ងៃពុធទី6/8/14។

សូមថ្លែងអំណរគុណដល់លោកអ្នកដែលបានចូលរួមប្រជុំ។

សូមមានសុវត្ថិភាព។

## ШКОЛСКИ САВЕТ

**Записник са седнице одржане**

**21. маја 2014.године**

**ПРЕЗЕНТАЦИЈА ПОЛИЦИЈЕ – Начелник  
Lyndall Olsen и службеник за питања  
омладине**

- Акт о младим преступницима – писана информација дата родитељима
- Даје се упозорење и 3 саветовања за преступнике. Показано родитељима на екрану. Правна и судска процедура објашњена родитељима.
- Дискутовано о безбедној употреби интернета – *Cyber safety*. Power point презентација.

**Г-ђа М. KING и г-ђа J. GOODEN** пружили су додатне информације о злостављању преко интернета. Лифлети подељени родитељима. Ученицима постављена питања.

- *Cyber safety* налази се онлајн. Молимо вас да прочитате информацију ради ваше користи. Ставите филтере на интернет како бисте заштитили децу.

**ИЗВЕШТАЈ ДИРЕКТОРКЕ:**

### Зграде

Могу да вам саопштим да је последња фаза нашег грађевинског пројекта у току.

Буџет за овај пројекат је одобрен и он је из фонда државне владе.

Током ове фазе грађевинских радова изградиће се двоспратна зграда с учионицама и администрацијом с леве стране предњег дела школе. Зграде са десне стране биће реновиране и ту ће бити смештен Центар за интензивно учење енглеског језика.

Изазов за све нас током ових радова је да ће главни паркинг и предњи улаз бити ограничен и за кратко време неприступачан. Рок за завршетак овог пројекта и употребу свих зграда је прво тромесечје следеће године.

Ми смо веома захвални и позитивни што се тиче овог грађевинског пројекта.

### Униформа

Прошлог тромесечја ја сам вам говорила о предлогу ученика да се у школску униформу укључи туника за девојчице. Ми смо напредовали у томе и стил и материјал униформе је одабран. Стил за јуниоре и сениоре је исти али су боје различите.

То је додатни део униформе који они могу да изаберу, али сукња и блуза и даље остају. То је захтев ученика и ми се трудимо да и они имају глас у школи.

Ми сада радимо попис униформи у нашој продавници и ускоро ће се униформе наћи на распродаји. Ово ће бити на располагању на следећем састанку. Величине ће бити ограничене и биће на распродаји за остале у школи последње недеље школе.

### Глобални пројекти и хуманитарне акције.

Наша школа је недавно била укључена у различите пројекте и акције добротворног карактера. Особље школе је сакупљало јоргане и ћебад за породице и децу који би могли да буду угрожени ове зиме.

Особље, родитељи и ученици били су у могућности да дају разна добра која су стављена у контејнере за Самоу.

Овог викенда заједница учествује у акцији сакупљања новца званој “Salvo Door Knock Appeal”.

Ученици предвођени ученицом 11. разреда Amy Ngov шаљу књигу порука саучешћа



школи у Јужној Кореји која је изгубила 200 ученика који су ишли на екскурзију на недавно потопљеном трајекту.

Недавно су се десиле страшне поплаве у Босни и Србији. Школа ће предузети хуманитарну кампању да би показала своју подршку и послала помоћ тим земљама.

### **NAPLAN**

Наши ученици 7. и 9. разреда завршили су NAPLAN тестове.

### **Школске фотографије**

Требало би да су на располагању родитељима и ученицима крајем ове или следеће недеље.

### **РАЗНО**

Г-дин Geoff Lumley – Rotary, говорио је о потреби појачавања свести о раку дебелог црева. Пакетић за проверавање дат је родитељима, као и листа апотека које су у ово укључене.

### **ИЗВЕШТАЈ ПРЕДСЕДНИЦЕ**

- Г-ђа Р. Fagan. Лифлети с датумима састанака Школског савета подељени родитељима. Следећи састанак 18.6.2014. Хвала вам на присуствовању.

### **Записник са седнице одржане 18. јуна 2014.године**

### **ИЗВЕШТАЈ ДИРЕКТОРКЕ:**

Новости о изградњи. Планови показани родитељима и објашњени. Један од главних изазова је паркирање и приступ школи. Пошто пут који води у предњи део школе мора да се обнови, то је смањило паркинг у школи на 50%.

Да ли је могуће је да се паркинг изгради у задњем делу школе са Sussex Street? Ово би коштало око \$260.000.

Новости о хуманитарној акцији. Прикупљање пара за настрадале у поплавама је у току и школа је тренутно сакупила \$3.500.

### **ПРЕЗЕНТАЦИЈА ОСОБЉА FAIRFIELD БОЛНИЦЕ –**

Г-дин Arnold Tammekand – генерални менаџер

Позив свим родитељима да посете Fairfield болницу да виде шта болница пружа и шта се тамо ради. Питања везана за приватно осигурање у државним болницама. Услуге лекара опште праксе унутар Fairfield болнице.

Г-ђа Robyn El-Khair - радник за питања заједнице – људи различитог порекла се повезују сваког 4. петка за бољу здравствену заштиту за ту област.

Од 1.00 - 3.00 по подне последњег петка у месецу.

Г-дин John Brotherhood – Fairfield Ambulance Service

милион позива годишње за услуге амбуланте. Генерална информација о услугама које су на располагању за целу област дата је родитељима. Сви ученици који користе услуге амбуланте када су у школи и на екскурзијама су покривени. Medicare не покрива позиве за хитну помоћ.

### **ПРЕЗЕНТАЦИЈА ГЛАВНИХ НАСТАВНИКА**

Г-дин R. Pillay – индустријска уметност

Г-ђа L. Nguyen – енглески као други језик

Г-ђа J. Gooden – заменик директора – “Cyber Smart” програм

ИЗВЕШТАЈ SRC-а – Phil Nguyen и Ања Илић

Школски концерт је доживео веелики успех. Наступа акција сакупљања новца за поплављене у Србији, Босни и Хрватској. \$800 је сакупљено за жртве поплаве. “Student engagement project” – презентација учитељима о потребама ученика

### **ИЗВЕШТАЈ ПРЕДСЕДНИЦЕ**

- Г-ђа Р. Fagan.

Школски распуст - од петка 27.6.2014. до уторка 15.7.2014.

Следећи састанак 06.8.2014. Хвала вам на присуствовању.

**We gratefully  
acknowledge the  
generosity of this year's  
Education week sponsors**

Cabra-Vale Diggers  
Lifeline Macarthur  
Casula Mall Newsagency  
Cabramatta Rugby League Club  
Cabramatta/Cabra-Vale Lions Club  
Academy Photography Australia  
Pty Ltd  
Jenny Tew, Kimarie Lingerie and  
Cosmetic Boutique  
MacDonalds Family Restaurant,  
Liverpool Megacentra  
The Australian Association of All  
Nationalities of China Inc  
Kenny Lam, Tuition, Coaching &  
Learning Centre  
Margaret Milligan – School  
Canteen  
Ching Hai International  
Association  
Iglesia Ni Cristo Church of Christ  
7/10 Split Bowling, Fairfield  
Top Class English Tutoring  
Greater Union, Liverpool  
Plus Fitness, Cabramatta  
Sydney Printing Signage  
Priceline, Bonnyrigg  
Martial Arts Spirit  
Bavas Music City  
Lowes, Narellan

What the Fudge  
NEC



**MARTIAL ARTS SPIRIT**  
Health & Fitness Academy  
*Discover the spirit within*

*What The Fudge?!*  
• café • dessert & icecream bar •

## SHOWCASE SEASON

Continuing the momentum of Education Week, during weeks 3 and 4, Year 9, 10 and 12 Drama classes presented their showcases. Their aim was to entertain and they didn't disappoint. The plays were produced by the students and Year 12 created their own plays as part of their HSC.

Year 9 Drama had us in stitches with a comedy, *Scrambled Eggs*. Year 10 Drama entertained us with two plays. The first play, *Weather Girl*, was a play about a news crew and a nasty news reader. Their second play, *Preston Beach*, the story about a typical family on holiday. Both were executed extremely well and all audience members thoroughly enjoyed both the plays and had rave reviews.

The Year 12 Drama presented two HSC Group Projects and three HSC Individual Projects. For the HSC Group Projects, Year 12 students had to create a play, using inspiration from a list of words given by the NSW Board of Studies. One group chose the words 'coq au vin' and as a result created the play *Thai Tanic* about the breakdown of a family who own a Thai restaurant. The other group chose 'fly by night' which resulted in a play about a young man entering the terrors of a beauty salon to find women's secrets in the comedy 'The Bootyful You Salon'. Both plays polar opposite in style but equally entertaining and captivating. The individual projects showcased different aspects of Contemporary Australian Theatre and some had us in stitches whilst others had us completely captivated.

All Year 9, 10 and 12 students enjoyed performing for their teachers and peers, and it seemed that the members of the audience utterly enjoyed the plays as well and had given excellent reviews.

Congratulations to everyone and to Year 12 for their success in their HSC Drama Performances in week 6! We wish them all the best in their Drama HSC written exams.

***By Jordan Treloar, Year 10***





# 1<sup>st</sup> Prize

## Languages Education Week

### Senior Writing Competition

#### *The Dreaded Wait, a Dreaded Knock* (By Cindy Nguyen, 12VIET1)

---

15th December, 1914

How could I even bear to hear that? As a mother, who could ever let go of her only son like that?

I watched over you from the day you first opened your eyes. I watched over you from the day you first learnt how to crawl, to walk. I watched over you from the day you first uttered the word 'mum'. I watched over you from the day you first swung your little bag onto your back. I watched over you from the day you first adventured into the world, hoping, knowing, and expecting that you would be living like a carefree and happy boy, like a mature adolescent, like a righteous and responsible man.

I did not expect you to enlist in war.

Outside, chatters of excitement and anticipation for this new wartime experience had made eager men volunteer to be Australian heroes - 'the protectors of our nation and fighters of justice' so they called. I wondered if you were also caught in that same thrill. You shook your head and said no.

Only today did you admit that you had signed your name and will move far, far away. Without consulting, without warning, without permission - how did you expect me to react? I did not prepare; how could you be so cruel?

So I argued what benefit you would receive from entering. You briskly replied 'experience'. Oh how that word boils rage and stirred anguish! Streaks of foreboding misery had already trickled down my face as I watch his back headed towards the door. As much as I wanted to hold him back, I'm equally fighting to want to teach him a lesson.

But soon later, I realised how much I regret letting go... because when you left, I am surrounded by silence. A longing for warmth, a longing for your voice, a longing for hope... they were nothing but wistful thinking.

Son, I'm sorry.

4th May, 1915

My son, how are you doing? What's it like there? Are you well? Are you eating all your meals?

I had a nightmare again. I saw you wander off to someplace unknown. I was yelling at you, trying to grab hold of you. I wanted to pull you back. I wanted to scream but only mute muffled exasperations trailed out. Your back turned and you were soon nothing but puffs of clouds. Where are you?

What is happening? I can only think of the worst things - why?

And then I jerked back up, widely awake from that shock as I found familiar such a scene.

If only I could tell you how much you are risking - will that have changed your decision?

If only I could tell you how much this will affect you - will that have changed your decision?

If only I could tell you how much you mean to me - will that have changed your decision?

If only I could tell you how much I love you and need you... will that have changed your decision?

No matter how much I torment myself with the same thoughts in such rigorous cycles, will you have come back?

I have waited for you many days a week, many weeks a year. I know how to wait. But then, you came back. You stepped through the door and smiled, looking tired but healthy. I needn't worry, knowing you will always return to where your heart rests.

This time, I don't know where you are. I don't know when you will return. I don't know what you are doing. I don't even know where your heart rests anymore. I only know you are somewhere far, far away and you might not be returning anytime soon... much to my despair.

My beloved son whom I miss terribly, please stay safe and healthy.

17th August 1916

Each day at 1700, the cuckoo bird would pop out and chirp, and each day at 1700, I would reactively glance up at the door, expecting your return. I thought I saw you today. You were dressed in green and tan and brown, a weapon slung across one shoulder and belts that held ammunition. I saw your return. Only later did I realised I embraced my own delusional image. I made a fuss over something so ridiculous.

It has been 1 year, 8 months and 2 days. War still raged on like when it first started. Many received news of their sons and the war conditions. Mothers have protested against conscription and masses of Australian citizens lobbied the authorities for their withdrawal from the murderous massacre overseas. I can't help but worry for your sake, like every mother would. This wartime experience isn't what you initially thought it would be like, did you?

Son... please come home safely.

11th November, 1918

There were news circulating that today, the war has ended and all the remaining Australian troops were returning home. How much relief must have washed over me! I could

not stand still. I paced up and down the house, I sat down and stood back up, I kept glancing at the clock, watching the seconds tick by. After four dreadfully long years of waiting, I will be able to finally see my son. You must've been very tall, masculine and handsome now, right? You're already 22 this year - I wonder whether I will still recognise you. No, of course I would still recognise you - you're my son after all, right?

And then came that knock. The knock I've been waiting for way too long already. The knock I've been anxiously anticipating for the past few years. I ran towards the door, my hand shaking in excitement. I turned the knob and expected your face but I was greeted with a stranger in the attire of a general or those of a higher ranking. I was confused. What does he want?

It came unexpectedly. I wasn't prepared for this. I didn't want to think of this possibility. This knock wasn't one I anticipated. It was one I dreaded.

They said you were one of their last casualties, their next courageous sacrifice.

On the 11th November, 1918, at 1623... they handed me your first and last letter...

*"Dear mum whom I miss too much,*

*Sorry for not writing you any letters... Things happened and I can only write now...*

*I regret not seeing your face for the last time before I left. I regret not saying 'I love you' and giving you my warm hug before I left. I regret turning away and leaving without saying goodbye.*

*You must have cried a lot. I'm sorry your tears were because of me.*

*This might be too late now, but please stay healthy and look after yourself. Discard everything that reminds you of me. They will do you harm. Please forget me and erase me from your mind. Think of me as a dream that fades when you wake up like bubbles that pop on a single touch. This is my final wish. I love you very much mum. I regret not saying that enough until it's too late.*

*Please take care.*

*Farewell.*

*Your undeserving son,  
David.*

It tugged at me hard. It throbbed and pounded like a caged beast. Your words are almost smudged as my tears that were locked up for so long broke free of its chains. This was the only thing I could hold on to and I wasn't going to let go. You can't sleep yet, you just can't! Not before me! You haven't said good bye yet!

It was only until July the following year that I was able to grasp the situation - what had happened, what is happening and will happen.

The bright lights blinded me as if the gates of heaven had opened. But I know I won't be going there. I was going to tuck my son to bed and wish him good night. I was going to tell him to sleep well. I am heading to where he is and stay right by his side.

Just wait a little longer; I'll be there very soon. Son... good night.

## 2<sup>nd</sup> Prize

### Languages Education Week Senior Writing Competition

---

#### Peace Taken For Granted

#### ***Lauren Ly Huynh - 11 JAPANESE***

We all know that everybody dreams of peace. How great would our lives be if that was the case? If peace was in effect, the world would be beautiful and crime free. Thinking back now, if peace really did exist, all the needless war, pain and grief wouldn't have happened nor would we as a nation move forward towards the future. We all know World War 1 was not for Australians to be concerned about whatsoever, but our sense of duty and pride got the better of us. We as a nation felt it was a necessary obligation despite Australians having nothing to do with the conflict at hand. The peace society seeks, has always been there, despite the constant conflict, sadness and pain being inflicted on our nation.

There have always been multiple definitions of peace. Peace has and will always be there in front of us and will never disappear. People just never had the time to acknowledge it until they've lost what's important right before their eyes. Peace will only remain constant when people are all united as one, in sync. By accepting everything and everyone from different cultures and backgrounds, peace will be inevitable. In a way, peace was brought back to the lives of the people of Australia after the war had died out. Even though not completely, people slowly started go back to the routine they used to do daily.

Certainly, the First World War helped define Australians as people, and as a nation. If you think about it, what was the point of our involvement? Peace? Loyalty? Pride? Then again, without this experience, Australia would not be as it is today. How the Australians reacted at the time was a strong sense of enthusiasm to prove their worth to the 'mother country'. Did the wars bring peace or more calamity? It was clear the war did change us as a nation, but you wonder, was it for the best interest of Australia that we had to go through such a tough trial to fight for peace?

The war clearly disrupted the peace in the first place. A petty war was all started by the assassination of the Archduke Franz Ferdinand. When Australians had heard about it, many people especially men were fascinated with the idea of war and so started the enlistment of many young men. Not only had they not known what war really was in reality, but the major war to end all wars made many people suffer. Families were torn apart, lives lost and the hope of returning to a peace life were far from Australian's grasp.

When the war was won after four long years, the people of Australia were never able to return to that once happy life they used to lead. Pain and suffering still remained in the people's heart and fear started to make people go insane. In a sense time heals all wounds, but cannot erase what has happened. The people had lost sight of what their purpose in going to war was. At first it was all about the curiosity that had peaked, but then slowly it became a game of loyalty and sworn allegiance to the mother country. Australia took peace for granted, blinded by sworn loyalty.

After the war, Australian people and the government established traditions and practices to remember the sacrifices of the Australians who served and died in WW1. The war created many holes in the people. Anzac Day on the 25<sup>th</sup> of April and Remembrance Day on the 11<sup>th</sup> of November were created to honour those who served Australia and to remember, they will not be forgotten. On 25 April 1915, Australian and New Zealand troops landed on the beaches of Gallipoli, Turkey. Many different countries landed on the Gallipoli Peninsula for the first major battle undertaken by the Australia and New Zealand forces. This first battle in

Gallipoli is known to mark the birth of national consciousness in both of these countries.

The Anzac Centenary is the celebration of 100 years, marking our involvement in WW1. The Federation of Australia was only seventeen years old by the time the war ended in 1918, yet a national identity had emerged reflecting the sacrifice and service of Australia and New Zealand's armed service men and women. During the Anzac Centenary Australia and New Zealand will remember not only the original ANZAC troops who served at Gallipoli and the Western Front, but commemorate more than a century of service by Australian servicemen and women.

The people feign ignorance and subconsciously have already twisted what peace really is. By now, society needs to realise, peace has always been there on the sidelines. It has always gone unnoticed. It may continue to be hidden, only of the person chooses to forget peace is there. WW1 too peace to give back peace to the people. Australian's sacrificed peace to gain peace. What was the purpose of ever throwing it away in the first place though? We as a nation need to realise peace exists, acknowledge it and live in the moment because once it's gone, everything turns to chaos. Australia has taken peace for granted.

## **SERBIAN/ BOSNIAN/ CROATIAN FLOOD APPEAL FUND RAISING**

***CONGRATULATIONS TO THE WINNERS  
OF THE RAFFLE AND THANKYOU TO  
EVERYONE THAT SUPPORTED THIS  
APPEAL AND DONATED GENEROSILY***

### **Raffle Winners**

1. Sonali Sharma- Year 8  
(Entertainment Hamper)
2. Dejan Petkovic (Pamper Hamper)
3. Savlith Soril (Food Hamper)



## LEOS SERVICE TO THE COMMUNITY ACKNOWLEDGED BY FEDERAL MEMBER OF PARLIAMENT

On the 22nd of August, federal member for Fowler, Mr. Chris Hayes, and vice president of the Cabramatta-Canley Vale Lions Club, Mr. Adrian Wong, visited the LEOs club to acknowledge the hard work our LEOs have been doing both in school and out in the community. Mr. Hayes also awarded the LEOs club of Cabramatta High School, as well as a specially chosen group of LEO members, an Australian Government Award Volunteer Award.

Earlier in the year, five LEO and honorary LEO members went to Canberra as part of Micah Challenge's Voices for Justice campaign. They advocated for the world's poor and asked the Government to keep to the Millenium Development Goals. During this time a relationship between the students and Mr. Hayes was formed, resulting in his inspiring and encouraging visit.

Let's all be encouraged to grow by lending a helping hand to those in need!



*Photo (left to right): Katrina Trinh (Vice President of LEO Club), Amanda Easterbrook (Vice President of LEO Club), Nay Kim (President of LEO Club) and Mr Chris Hayes (Federal Member for Fowler). Mr Hayes*

*awarded the LEOs club of Cabramatta High School an Australian Government Award Volunteer Award.*



*Photo: Mr Hayes gives an inspiring speech and acknowledges the LEO club for their service to the community.*

***By Tracy Chau and Amanda Easterbrook***

## SUPPORT STUDENTS CREATIVITY SHINES

***Hiromi art work created by  
support unit students.***

We would like to thank all the staff for donating the materials for this major work, the kids learnt many skills and enjoyed the whole processes of putting it together.



## MAKING “RMS CABRAMATTA” SHORT FILM

“Focus on Ability Short Films” is a competition run by Nova Employment which gives the opportunity for schools to create a short film which shows ability through disability. The film goes into the running for a chance to win through the following ways: a decision by a judge’s panel, Nova choice, and lastly, the most online votes.

This year, Cabramatta High School entered the competition consisting of Junior and Senior IO Computing classes as well as twenty of our teachers. Everyone worked very hard and without even rehearsals. Staff and students all contributed to what was going to happen on board the RMS Cabramatta ship.

Everyone had a great time being filmed and getting involved with creating the model ship, setting up the class room with the green screen and recording the scenes using a tripod.

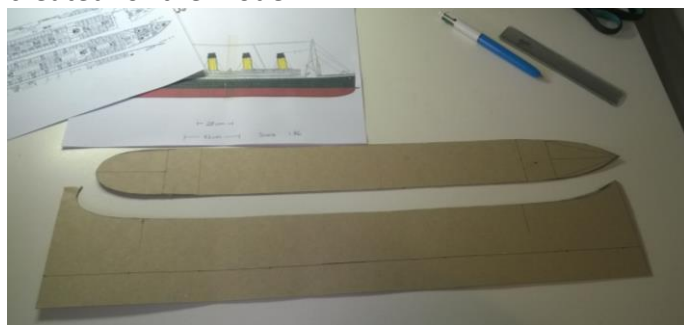


Senior IO Computing class (from left to right): Sally Hem (year 8), Sonia Toilolo (year 11), Adrian Van Gool (year 11), Christine Phanith (year 10), Rida Saad (year 11), Tyra Mani-Cezer (year 12), Tracey Huynh (year 10), Ms Hamzey and Mr Hallab.

Ability was shown by student Adrian Van Gool (year 11) rescuing a drowning Miss Godwin, to using a motorised wheelchair driven by Sally Hem (year 8) in assisting the lifeboats in the water while the ill-fated ship was sinking.

To create the look of the film, the main prop used was a model of the ship. This was created in class using cardboard. The first step was to build a scaled-down prototype which would be 52 centimetres long. This would provide an

understanding of the pieces that would need to be created for the model.



The large 1.6 meter long ship was then constructed based of the specifications of the small-scale model.



Once the model was created, the ship could be photographed, edited in Photoshop and edited in a video editor to create the scenes for the film. Green screen was used to record the actors which enabled the background to be removed and the actors to be placed over another background.

Using many layers of images and video, a whole ship would be populated with people and placed in



a computer generated sea complete with a wharf and people waving the ship off.



After the first day of “RMS CABRAMATTA” going online for viewing, it received the most comments out of all the school short film entrants from people all over the world praising the film for its overall effort by staff and students, messages of ability, acting, creativity, filming and special effects.

The winners are to be announced at a special awards night on the 4<sup>th</sup> September 2014 at Fox Studios. The movie has a chance of being played at the Hoyts La Premiere theatre on the night.

The film can be seen online by going to the Cabramatta High School website and clicking on the news section.

***For more information about the competition run by Nova Employment,***

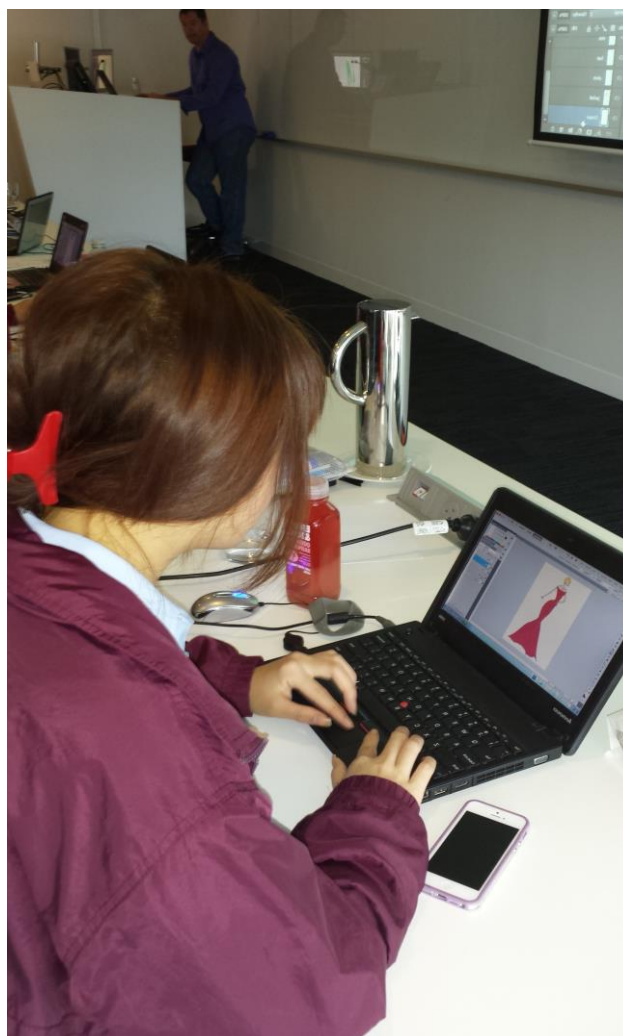
***visit [www.focusonability.com.au](http://www.focusonability.com.au).***

## TEXTILES EXCURSION TO ADOBE

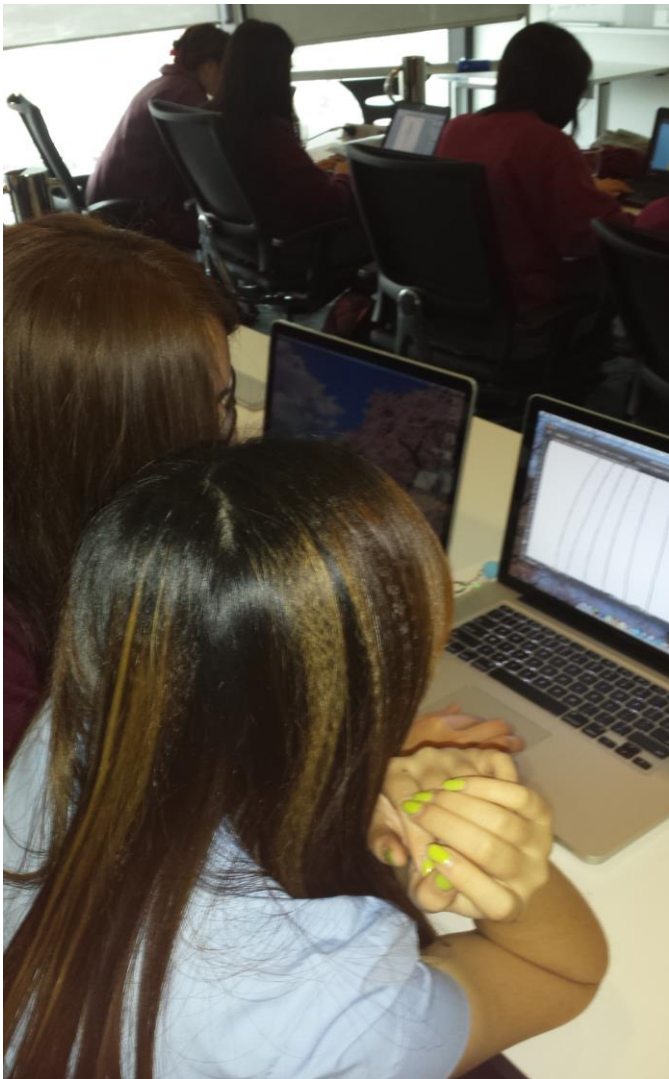
Year 11 Textiles and Design students braved the weather and public transport on Tuesday September 18 to travel to the Adobe offices in the city. After learning that Ms Robinson should not be trusted to navigate (even using Google Maps!) we found the Adobe offices.

Students spent the day learning the language of computer aided design and using Adobe Photoshop to create high quality fashion sketches. They also gained a new vocabulary – croquis, swatch, layer, gradient to list a few.

We would like to thank Laurens Derks of Futures Learning Team and Anna Mascarello at Adobe Australia for making this learning opportunity possible for our students.











**SAMPLE OF 2014 HSC VISUAL ARTS BODY OF WORKS**







***Finished artworks from the second rotation of the Artist in Residency program – Artist Sarah Fordham worked with years 9, 10 and the visual arts staff.***



# 2014 - TERM 4

	Week	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Sat / Sun
Oct	<b>1</b> Week A	6 Labour Day	7	8	9	10	11/12
Oct	<b>2</b> Week B	13 Vaccinations Yr7 Yr9 boys	14	15	16	17	18/19
Oct	<b>3</b> Week A	20	21	22	23	24	25/26
Oct/ Nov	<b>4</b> Week B	27	28	29 School Council 6.30 – 8.30pm	30	31	1 / 2
Nov	<b>5</b> Week A	3	4	5	6	7 Peace Day Cooperation Day	8/9
Nov	<b>6</b> Week B	10 Reports issued Year 11	11	12	13	14	15/16
Nov	<b>7</b> Week A	17	18	19	20	21	22/23
Nov / Dec	<b>8</b> Week B	24	25	26 School Council 6.30 – 8.30pm	27	28	29/30
Dec	<b>9</b> Week A	1	2	3	4	5	6/7
Dec	<b>10</b> Week B	8	9	10	11	12	13/14
Dec	<b>11</b> Week A	15	16	17 Reports issued Yrs7,8,9&10	18 School Development Day	19 School Development Day	20/21

***School resumes:***

***Wednesday 28<sup>th</sup> January 2015 - Years 7, 11 and 12***

***Thursday 29<sup>th</sup> January 2015 - ALL YEARS***



